|  |  |
| --- | --- |
| Eвропейски парламент2019-2024 |  |

<Commission>{IMCO}Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите</Commission>

<RefProc>2021/2040</RefProc><RefTypeProc>(INI)</RefTypeProc>

<Date>{13/07/2021}13.7.2021</Date>

<TypeAM>ИЗМЕНЕНИЯ</TypeAM>

<RangeAM>1 - 178</RangeAM>

<TitreType>Проект на доклад</TitreType>

<Rapporteur>Брандо Бенифеи</Rapporteur>

<DocRefPE>(PE692.714v03-00)</DocRefPE>

<Titre>Прилагане на Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно безопасността на детските играчки (Директива за безопасността на играчките)</Titre>

<DocRef>(2021/2040(INI))</DocRef>

AM\_Com\_NonLegReport

<RepeatBlock-Amend><Amend>Изменение <NumAm>1</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение А</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| А. като има предвид, че Директивата относно безопасността на детските играчки („ДБДИ“) беше приета през 2009 г., за да се гарантира високо равнище на здраве и безопасност за децата и за да се ***гарантира*** функционирането на вътрешния пазар на детски играчки; | А. като има предвид, че Директивата относно безопасността на детските играчки („ДБДИ“) беше приета през 2009 г., за да се гарантира високо равнище на здраве и безопасност за децата и за да се ***подобри*** функционирането на вътрешния пазар на детски играчки***, и по-специално за да се улесни обменът на стоки между държавите членки, като се премахнат пречките пред търговията***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>2</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Aa (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Аа.*** ***като има предвид, че ЕС има най-строгото в света законодателство по отношение на безопасността на детските играчки, което е широко приемано като световен еталон;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>3</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Андреас Шваб</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Aa (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Аа.*** ***като има предвид, че ЕС има най-строгото в света законодателство по отношение на безопасността на детските играчки, което е широко приемано като световен еталон;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>4</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Aб (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Аб.*** ***като има предвид, че играта е призната като право на всяко дете по силата на Конвенцията на ООН за правата на детето, която всички държави – членки на ЕС, са подписали; играта допринася за развитието, здравето и благосъстоянието на децата и е съществена част от израстването; проучванията показват, че детските играчки могат да обогатят играта и да задържат вниманието на децата върху нея за по-дълъг период от време;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>5</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Aв (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Ав.*** ***като има предвид, че строгата рамка на ЕС по отношение на безопасността на детските играчки е създадена, за да гарантира, че децата се наслаждават на възможно най-безопасната игра;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>6</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Бa (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Ба.*** ***като има предвид, че ефективността на ДБДИ на ЕС твърде често се подкопава от действията на измамници и от онлайн продажбата на несъответстващи на изискванията продукти;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>7</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Бб (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Бб.*** ***като има предвид, че правилата за безопасността на детските играчки са по-строги от правилата за други потребителски продукти, на които са изложени децата, като дрехи, спално бельо, канцеларски материали, контролери за видеоигри и мобилни телефони;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>8</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение В</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| В. като има предвид, че въпреки липсата на изчерпателни данни за цялостното ѝ въздействие, броят на дружествата, извършващи дейност на пазара след момента на пълното прилагане на ДБДИ, се е увеличил с 10% от 2013 г. до 2017 г., докато оборотът на сектора на детските играчки в ЕС непрекъснато се е увеличавал след влизането ѝ в сила; като има предвид, че 99% от дружествата в сектора са МСП; | В. като има предвид, че въпреки липсата на изчерпателни данни за цялостното ѝ въздействие, броят на дружествата, извършващи дейност на пазара след момента на пълното прилагане на ДБДИ, се е увеличил с 10% от 2013 г. до 2017 г., докато оборотът на сектора на детските играчки в ЕС непрекъснато се е увеличавал след влизането ѝ в сила; като има предвид, че 99% от дружествата в сектора са МСП; ***и по-голямата част от тях са микропредприятия; като има предвид, че Съвместният изследователски център е изчислил, че ДБДИ е довела до 13% увеличаване на разходите за материали за малките и средните производители в ЕС;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>9</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение В</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| В. като има предвид, че въпреки липсата на изчерпателни данни за цялостното ѝ въздействие, броят на дружествата, извършващи дейност на пазара след момента на пълното прилагане на ДБДИ, се е увеличил с 10% от 2013 г. до 2017 г., докато оборотът на сектора на детските играчки в ЕС непрекъснато се е увеличавал след влизането ѝ в сила; като има предвид, че 99% от дружествата в сектора са МСП; | В. като има предвид, че въпреки липсата на изчерпателни данни за цялостното ѝ въздействие, ***ДБДИ все още е ефективна при гарантирането на свободното движение на детски играчки в рамките на единния пазар и*** броят на дружествата, извършващи дейност на пазара след момента на пълното прилагане на ДБДИ, се е увеличил с 10% от 2013 г. до 2017 г., докато оборотът на сектора на детските играчки в ЕС непрекъснато се е увеличавал след влизането ѝ в сила; като има предвид, че 99% от дружествата в сектора са МСП; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>10</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Андреас Шваб</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Г</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Г. като има предвид, че ***научното и технологичното развитие показват постоянната поява на неизвестни към дадения момент рискове и предизвикателства***, ***свързани с*** детските играчки, ***които изискват бързо адаптиране***; | Г. като има предвид, че ***в директивата относно безопасността на*** детските играчки ***се изисква играчките***, ***включително съдържащите се в тях химикали***, ***да са безопасни; като има предвид***, ***че специфичните изисквания и стандарти могат да бъдат адаптирани в случай на новопоявили се научни и технологични разработки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>11</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Г</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Г. като има предвид, че ***научното*** и ***технологичното развитие*** показват постоянната поява на неизвестни към дадения момент рискове и предизвикателства, свързани с детските играчки***, които изискват бързо адаптиране***; | Г. като има предвид, че ***в директивата относно безопасността на детските играчки се изисква играчките, включително съдържащите се в тях химикали, да са безопасни, специфичните изисквания*** и ***стандарти могат да бъдат адаптирани в случай на научни и технологични разработки, които*** показват постоянната поява на неизвестни към дадения момент рискове и предизвикателства, свързани с детските играчки; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>12</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Алесандра Басо, Марко Кампоменози, Антонио Мария Риналди, Маркус Бухайт, Изабела Товалиери</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Гa (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Га.*** ***като има предвид уязвимостта на потребителите, към които са насочени такива продукти, и риска за тяхното здраве в случай на излагане на опасни или фалшифицирани продукти;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>13</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Алесандра Басо, Марко Кампоменози, Антонио Мария Риналди, Маркус Бухайт, Изабела Товалиери</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Гб (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Гб.*** ***като има предвид, че електронната търговия увеличава избора на потребителите, но ги излага на рискове за здравето при закупуване на опасни или фалшифицирани продукти;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>14</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Д</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| Д. като има предвид, че в стратегията за устойчивост в областта на химикалите Комисията ***подчертава необходимостта от въвеждане*** или ***засилване на*** разпоредбите, за да се ***вземе предвид комбинираното въздействие на химикалите***, включително за детските играчки; | Д. като има предвид, че в стратегията за устойчивост в областта на химикалите Комисията ***се ангажира да въведе*** или ***засили*** разпоредбите, за да се ***гарантира, че потребителските продукти***, включително детските играчки***, не съдържат химикали, които причиняват рак, генни мутации, не засягат репродуктивната или ендокринната система или са устойчиви и биоакумулиращи***; ***освен това в стратегията за устойчивост в областта на химикалите Комисията се ангажира да направи оценка на условията и графика за разширяване на общия подход към управлението на риска по отношение на потребителските продукти, така че той да включва и други вредни химикали, включително*** ***химикалите, които засягат имунната, нервната или дихателната система, и химикалите, токсични за конкретен орган;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>15</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Дa (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Да.*** ***като има предвид, че в стратегията за устойчивост в областта на химикалите Комисията се ангажира да разшири общия подход към управлението на риска, за дасе гарантира, че потребителските продукти, включително детските играчки, не съдържат химикали, които причиняват рак, генни мутации, засягат репродуктивната или ендокринната система или са устойчиви и биоакумулиращи; като има предвид освен това, че в стратегията за устойчивост в областта на химикалите Комисията се ангажира да оцени условията и графика за разширяване на обхвата на общия подход по отношение на потребителските продукти, така че той да включва и други вредни химикали, включително химикалите, които засягат имунната, нервната или дихателната система, и химикалите, токсични за конкретен орган;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>16</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Дa (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Дa.*** ***като има предвид, че правилата и изискванията за детските играчки остават в много случаи по-строги от правилата за други продукти, използвани ежедневно от децата;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>17</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Съображение Дa (ново)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***Да.*** ***като има предвид, че подобрената устойчивост е важна, а безопасността на детските играчки винаги следва да има приоритет; като има предвид, че изискванията за подобряване на устойчивостта не следва да компрометират безопасността;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>18</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 1. приветства доклада на Комисията за оценка на ДБДИ, чиято цел е да се оцени нейното функциониране след влизането ѝ в сила; | 1. приветства доклада на Комисията за оценка на ДБДИ, чиято цел е да се оцени нейното функциониране след влизането ѝ в сила; ***изразява съжаление за липсата на хармонизация при разработването на докладите, както и при събирането на данните; подчертава необходимостта от прозрачност и настоятелно призовава държавите членки и Комисията да публикуват периодичните доклади от всички държави членки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>19</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 2. признава добавената стойност на ДБДИ за подобряването на безопасността на децата и гарантирането на еднакво равнище на защита в рамките на единния пазар в сравнение с предишната директива, както и нейната роля за осигуряване на правна сигурност и равни условия за предприятията; | 2. признава добавената стойност на ДБДИ за подобряването на безопасността на децата и гарантирането на еднакво равнище на защита в рамките на единния пазар в сравнение с предишната директива, както и нейната роля за осигуряване на правна сигурност и равни условия за предприятията ***от Европейския съюз***; ***изразява съжаление, че голяма част от производителите от трети държави, които продават своите продукти на единния пазар, особено чрез онлайн пазара, не спазват европейското законодателство и много детски играчки, продавани в ЕС, все още представляват значителна, понякога смъртоносна, заплаха за децата;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>20</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 2. признава добавената стойност на ДБДИ за подобряването на безопасността на децата и гарантирането на еднакво равнище на защита в рамките на единния пазар в сравнение с предишната директива, както и нейната роля за осигуряване на правна сигурност и равни условия за предприятията; | 2. признава добавената стойност на ДБДИ за подобряването на безопасността на децата и гарантирането на еднакво равнище на защита в рамките на единния пазар в сравнение с предишната директива, както и нейната роля за осигуряване на правна сигурност и равни условия за предприятията; ***подчертава обаче, че спешно е необходимо преразглеждане на директивата относно безопасността на детските играчки, за да се вземат предвид аспектите на глобализацията и цифровизацията, които доведоха до нови рискове за потребителите;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>21</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 2. признава добавената стойност на ДБДИ за подобряването на безопасността на децата и гарантирането на еднакво равнище на защита в рамките на единния пазар в сравнение с предишната директива, както и нейната роля за осигуряване на правна сигурност и равни условия за предприятията; | 2. признава добавената стойност на ДБДИ за подобряването на безопасността на децата и гарантирането на еднакво ***високо*** равнище на защита в рамките на единния пазар в сравнение с предишната директива, както и нейната роля за осигуряване на правна сигурност и равни условия за предприятията; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>22</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 3. отчита ключовата роля на стандартите за ефикасното и гъвкаво прилагане на директивата от страна на производителите, както и ролята на нотифицираните органи за осигуряване на съответствие, когато няма стандарти или те не се прилагат; | 3. отчита ключовата роля на стандартите за ефикасното и гъвкаво прилагане на директивата от страна на производителите, както и ролята на нотифицираните органи за осигуряване на съответствие, когато няма стандарти или те не се прилагат; ***подчертава необходимостта да има отворени, приобщаващи, устойчиви, прозрачни и висококачествени стандарти, с най-висока защита на личните данни и неприкосновеността на личния живот; освен това стандартите следва да бъдат технологично неутрални и основани на ефективността, като гарантират равни условия на конкуренция между икономическите оператори, по-специално МСП;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>23</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 3. отчита ключовата роля на стандартите за ефикасното и гъвкаво прилагане на директивата от страна на производителите, както и ролята на нотифицираните органи за осигуряване на съответствие, когато няма стандарти или те не се прилагат; | 3. отчита ключовата роля на стандартите за ефикасното и гъвкаво прилагане на директивата от страна на производителите, както и ролята на нотифицираните органи за осигуряване на съответствие, когато няма стандарти или те не се прилагат; ***изразява съжаление относно недостига на нотифицирани органи в някои региони или държави членки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>24</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 3a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***3а.*** ***признава, че въвеждането в действие на ДБДИ и подготовката за правилното ѝ прилагане са били труден процес, който е продължил много години и за който са били необходими значителни финансови инвестиции от европейските производители на детски играчки;*** ***подчертава значението на правната стабилност за устойчивото развитие на местните предприятия, по-специално на малките и средните семейни предприятия;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>25</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 3a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***3а.*** ***подчертава необходимостта от разработването на амбициозни стандарти по отношение на адаптивните детски играчки, които позволяват на децата с увреждания да се наслаждават и да си взаимодействат с играчките по начин, по който иначе не биха могли;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>26</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 3б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***3б.*** ***отбелязва, че някои органи за надзор на пазара се сблъскват с проблеми при прилагането на разпоредбите, съдържащи се в член 11 от ДБДИ, съгласно който производителите се задължават да обозначават предупрежденията върху детските играчки по ясно видим, лесно четлив, разбираем и точен начин; тези проблеми са причинени от липсата на конкретни изисквания и свързани стандарти; поради това призовава Комисията да въведе специфични изисквания относно видимостта и четливостта на предупрежденията върху детските играчки, за да се даде възможност на държавите членки да прилагат тези изисквания по еднакъв начин;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>27</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 3в (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***3в.*** ***изразява загриженост относно факта, че границите на импулсния шум за детските играчки са по-високи от разрешеното за възрастни и че нивата за играчки близо до ушите са били увеличени; призовава Комисията да определи ограничението за импулсен шум до разрешеното за възрастни в промишлеността съгласно Директива 2003/10 и да определи максимално ниво на безопасност в децибели за звукоизлъчващи играчки, надлежно отчитайки принципа на предпазливостта;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>28</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 4. въпреки това отбелязва, че продължават да съществуват несъответствия, които изискват преразглеждане на ДБДИ; | 4. въпреки това отбелязва, че продължават да съществуват несъответствия, които изискват преразглеждане на ДБДИ; ***необходими са допълнителни усилия, за да се гарантира, че строгите изисквания за безопасност се прилагат от всички икономически оператори и че на децата се предоставя подобно равнище на закрила, както по отношение на други продукти, предназначени за използване от тях; приканва Комисията да продължи процеса на оценка преди евентуално преразглеждане на ДБДИ, за да има целеви актуализации на законодателството, ако е необходимо;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>29</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Ружа Графиня фон Тун унд Хоенщайн, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 4. въпреки това отбелязва, че продължават да съществуват несъответствия, които изискват преразглеждане на ДБДИ; | 4. въпреки това отбелязва, че продължават да съществуват несъответствия, които изискват преразглеждане на ДБДИ***, и поради това изисква от Комисията да предвиди изчерпателна оценка на въздействието, за да провери дали и как тези несъответствия могат да бъдат отстранени***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>30</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 4</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 4. въпреки това отбелязва, че продължават да съществуват несъответствия, които изискват преразглеждане на ДБДИ; | 4. въпреки това отбелязва, че продължават да съществуват несъответствия, които изискват ***спешно*** преразглеждане на ДБДИ***, и че трябва да се обърне внимание на рисковете, произтичащи от използването на нови технологии***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>31</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 4a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***4а.*** ***подчертава, че въпреки прилагането на амбициозните разпоредби на директивата, вътрешният пазар и потребителите продължават да се натъкват на значителен брой опасни детски играчки;*** ***счита, че от ключово значение за подобряване на защитата на децата е по-доброто прилагане на настоящите правила, по-специално чрез надзор на пазара и затягане на контрола по границите от страна на митническите служби;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>32</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 5. отчита, че в периода 2012 – 2019 г. ***директивата*** е била изменяна 14 пъти, за да се адаптира към новите научни доказателства, посочващи неизвестни към дадения момент рискове за децата, особено в областта на химикалите; изразява загриженост обаче, че ***продължават да съществуват проблеми, които не могат да бъдат решени чрез*** актове за изпълнение; | 5. отчита ***гъвкавостта и продължителността на прилагането на ДБДИ, като се има предвид фактът***, че в периода 2012 – 2019 г. ***тя*** е била изменяна 14 пъти, за да се адаптира към новите научни доказателства, посочващи неизвестни към дадения момент рискове за децата, особено в областта на химикалите; изразява загриженост обаче, че ***опитите за решаване на някои от проблемите посредством*** актове за изпълнение ***може да имат ограничено действие***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>33</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Андреас Шваб</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 5. отчита, че в периода 2012 – 2019 г. директивата е била изменяна 14 пъти, за да се адаптира към новите научни доказателства, ***посочващи неизвестни към дадения момент рискове за децата,*** особено в областта на химикалите***; изразява загриженост обаче***, ***че продължават да съществуват проблеми***, ***които не могат да бъдат решени чрез актове за изпълнение***; | 5. отчита, че в периода 2012 – 2019 г. директивата е била изменяна 14 пъти, за да се адаптира към новите научни доказателства, особено в областта на химикалите, ***което показва***, ***че е съобразена с бъдещето***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>34</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 5</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 5. отчита, че в периода 2012 – 2019 г. директивата е била изменяна 14 пъти, за да се адаптира към новите научни доказателства, посочващи неизвестни към дадения момент рискове за децата, особено в областта на химикалите; изразява загриженост обаче, че продължават да съществуват проблеми, които не могат да бъдат решени чрез актове за изпълнение; | 5. отчита, че в периода 2012 – 2019 г. директивата е била изменяна 14 пъти, за да се адаптира към новите научни доказателства, посочващи неизвестни към дадения момент рискове за децата, особено в областта на химикалите; изразява загриженост обаче, че продължават да съществуват проблеми, които не могат да бъдат решени чрез актове за изпълнение ***и които застрашават безопасността на децата***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>35</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 6. подчертава, че е необходимо детските играчки, които се пускат на пазара на ЕС, да са в съответствие с изискванията на ДБДИ, както и на съответното законодателство на ЕС относно химикалите, по-специално Регламента REACH и Директивата за ООВ; | 6. подчертава, че е необходимо детските играчки, които се пускат на пазара на ЕС, да са в съответствие с изискванията на ДБДИ, както и на съответното законодателство на ЕС относно химикалите, по-специално Регламента REACH***, Регламента относно козметичните продукти, Регламента относно материалите, предназначени за контакт с храни, Директивата относно батериите, Регламента CLP, Регламента относно устойчивите органични замърсители*** и Директивата за ООВ; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>36</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Кристел Шалдемозе, Брандо Бенифеи</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 6. подчертава, че е необходимо детските играчки, които се пускат на пазара на ЕС, да са в съответствие с изискванията на ДБДИ, както и на съответното законодателство на ЕС относно химикалите, по-специално Регламента REACH и Директивата за ООВ; | 6. подчертава, че е необходимо детските играчки, които се пускат на пазара на ЕС, да са в съответствие с изискванията на ДБДИ, както и на съответното законодателство на ЕС относно химикалите, по-специално Регламента REACH и Директивата за ООВ; ***призовава Комисията да въведе изискване за етикетирането на химикалите, присъстващи в детските играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>37</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 6</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 6. подчертава, че е необходимо детските играчки, които се пускат на пазара на ЕС, да са в съответствие с изискванията на ДБДИ, както и на съответното законодателство на ЕС относно химикалите, по-специално Регламента REACH и Директивата за ООВ; | 6. подчертава, че е необходимо детските играчки, които се пускат на пазара на ЕС, да са в съответствие с изискванията на ДБДИ, както и на съответното законодателство на ЕС относно химикалите, по-специално Регламента REACH и Директивата за ООВ***, дори когато са произведени в трети държави***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>38</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради ***това*** призовава Комисията да ***разгледа възможността*** за ***консолидиране*** на ***всички приложими ограничения*** за ***детските играчки в един законодателен акт***, ***за*** да се ***рационализира оценката на съответствието***; | 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; ***подчертава, че такъв подход е необходим*** поради ***разнообразието от детски играчки и необходимостта от съгласуваност със законодателството за други подобни продукти;*** призовава Комисията да ***улесни навигацията на тези различни законодателни актове както за органите*** за ***надзор*** на ***пазара, така и*** за ***икономическите оператори, като създаде база данни***, ***в която*** да се ***разясняват изискванията при всякакви обстоятелства***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>39</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието; | 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието***, с цел да се сближат към най-ниските съществуващи граници и да се гарантира, че вторичните суровини не съдържат токсични вещества, които биха могли да се появят в суровини, които не са предназначени за детски играчки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>40</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието; | 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и ***скъпо струващо, особено за МСП, и*** в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието***, да се гарантира спазването на стандартите за качество и безопасност и да се намалят разходите за изпълнение***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>41</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс, Влад-Мариус Ботош</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта ***и предвиждането на различни гранични стойности*** може да бъде обременяващо и ***в някои случаи може*** да ***наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание***; ***поради това*** призовава Комисията да ***разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт***, ***за да се рационализира оценката на съответствието***; | 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта може да бъде обременяващо и ***дори*** да ***доведе до противоречиви разпоредби***; призовава Комисията да ***създаде база данни, в която да се разясняват изискванията при всякакви обстоятелства, както за надзора на пазара***, ***така и за икономическите оператори и потребителите***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>42</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности ***може да бъде*** обременяващо и ***в някои случаи*** може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието; | 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности ***е*** обременяващо и ***дори*** може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието ***и да се направи по-лесно и по-малко обременяващо спазването на изискванията***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>43</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Евелин Гебхарт, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 7</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието; | 7. подчертава, че разпръскването на изисквания в няколко законодателни акта и предвиждането на различни гранични стойности може да бъде обременяващо и в някои случаи може да наложи дублиране на измерването на веществата, какъвто е случаят с граничните стойности на миграция и съдържание; поради това призовава Комисията да разгледа възможността за консолидиране на всички приложими ограничения за детските играчки ***до възможно най-строгите гранични стойности*** в един законодателен акт, за да се рационализира оценката на съответствието; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>44</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в ***концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата***; призовава Комисията спешно да намали значително общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ; ***настоява***, че ***в съответствие със*** стратегията за устойчивост в областта на химикалите ***следва*** да ***бъде заличена възможността за дерогация от правилата*** относно наличието на CMR вещества в ***части от играчката***, ***които са недостъпни за детето***; | 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в ***детските играчки***; призовава Комисията спешно да намали значително общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ ***в съответствие с препоръките, направени от научния орган, като вземе предвид реалната заплаха за здравето на децата***; ***припомня***, че ***като част от*** стратегията за устойчивост в областта на химикалите ***Европейската комисия възнамерява допълнително*** да ***ограничи CMR веществата съгласно Регламента REACH; призовава Комисията да обърне внимание на детските играчки и когато се предлагат допълнителни ограничения*** относно наличието на CMR вещества в ***потребителските стоки съгласно хоризонталното законодателство*** ***като Регламента REACH и Директивата за ООВ***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>45</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията ***спешно*** да ***намали значително*** общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите следва да бъде заличена възможността за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в части от играчката, които са недостъпни за детето; | 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията да ***заличи*** общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите следва да бъде заличена възможността за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в части от играчката, които са недостъпни за детето***, и следва да се предвидят подходящи разпоредби за избягване на излагането на деца на опасни, токсични, вредни, корозивни и дразнещи вещества***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>46</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията ***спешно*** да ***намали значително общите*** ограничения за ***CMR вещества,*** за ***които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията*** за ***устойчивост*** в ***областта на химикалите следва да бъде заличена възможността*** за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в части от играчката, които са недостъпни за детето; | 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, ***в определени случаи*** позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията ***да продължи*** да ***определя по-ниски ограничения чрез допълнение В –*** ограничения за ***играчки*** за ***деца на възраст под 36 месеца и други играчки, предназначени*** за ***поставяне*** в ***устата; призовава Комисията да предостави оценка на риска на клаузата*** за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в части от играчката, които са недостъпни за детето***, в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>47</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които ***са*** твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията спешно да ***намали значително общите ограничения за CMR вещества***, за ***които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите*** следва да бъде заличена ***възможността за дерогация*** от правилата относно ***наличието*** на CMR вещества ***в части от играчката, които са недостъпни*** за детето; | 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които ***изглеждат*** твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията спешно да ***извърши оценка на въздействието***, за ***да анализира дали*** следва да бъде заличена ***дерогацията*** от правилата относно ***недостъпността*** на CMR вещества за детето; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>48</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Тоан Мандерс</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията спешно да намали значително общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите следва да бъде ***заличена*** възможността за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в части от играчката, които са недостъпни за детето; | 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията спешно да намали значително общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите следва да бъде ***преосмислена*** възможността за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в части от играчката, които са недостъпни за детето***, когато за тези приложения съществува заместител за CMR веществата***; |

Or. <Original>{NL}nl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>49</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Евелин Гебхарт, Мария Грапини, Адриана Малдонадо Лопес, Кристел Шалдемозе, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 8</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията спешно да намали значително общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите следва да бъде заличена възможността за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в ***части от играчката***, които са недостъпни за детето; | 8. счита, че дерогацията от забраната за химикали, които са канцерогенни, мутагенни или токсични за репродукцията (CMR), предвидена в ДБДИ, позволява наличието на тези химикали в концентрации, които са твърде високи, за да се гарантира защитата на децата; призовава Комисията спешно да намали значително общите ограничения за CMR вещества, за които се прилага дерогация, в ДБДИ; настоява, че в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите следва да бъде заличена възможността за дерогация от правилата относно наличието на CMR вещества в ***играчките***, които са недостъпни за детето; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>50</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини ***и*** нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да ***адаптира пределната стойност*** към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище, при преразглеждането на ДБДИ; | 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини***,*** нитрозиращи вещества***, олово и барий***, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да ***предложи адаптиране на пределните стойности поне за нитрозамини и нитрозиращи вещества*** към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище, при преразглеждането на ДБДИ ***и да обмисли по-строги стойности също и за олово и барий***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>51</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за ***химикали като*** нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва ***обаче***, че ***всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура***; ***поради това*** призовава Комисията ***да адаптира пределната стойност към най-строгата стойност***, ***която е в сила на национално равнище***, ***при преразглеждането*** на ***ДБДИ***; | 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за нитрозамини и нитрозиращи вещества ***в конкретни играчки, предназначени за деца под тригодишна възраст или предназначени за поставяне в устата***, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва, че ***през март 2012 г. Комисията упълномощи Европейския комитет за стандартизация (CEN) да преразгледа ограниченията за нитрозамини и по-ниските гранични стойности бяха включени в стандарта EN 71-12:2016***; призовава Комисията ***във възможно най-кратък срок да посочи този стандарт***, ***включително по-ниските гранични стойности за нитрозамини и нитрозиращи вещества***, ***в Официалния вестник*** на ***ЕС***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>52</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да ***адаптира*** пределната стойност към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище***, при преразглеждането на ДБДИ***; | 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да ***извърши изчерпателна оценка на въздействието преди преразглеждането на анализа на ДБДИ, ако*** пределната стойност ***трябва да бъде адаптирана*** към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>53</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Алесандра Басо, Марко Кампоменози, Антонио Мария Риналди, Маркус Бухайт, Изабела Товалиери</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да адаптира пределната стойност към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище, при преразглеждането на ДБДИ; | 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила***, по-специално децата с увреждания***; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да адаптира пределната стойност към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище, при преразглеждането на ДБДИ; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>54</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за ***химикали като*** нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; ***признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура;*** ***поради това*** призовава Комисията да ***адаптира пределната стойност към най-строгата стойност***, ***която е в сила*** на ***национално равнище, при преразглеждането*** на ***ДБДИ***; | 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; призовава Комисията да ***гарантира равни условия на вътрешния пазар в полза на потребителите и икономическите оператори***; ***в тази връзка счита, че всички мерки, приети съгласно процедурата на комитет***, ***подлежат*** на ***най-строг законодателен контрол от страна*** на ***Европейския парламент***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>55</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 9</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да ***адаптира*** пределната стойност към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище, при преразглеждането на ДБДИ; | 9. подчертава, че по-ниските гранични стойности за химикали като нитрозамини и нитрозиращи вещества, определени на национално равнище, в сравнение с установените в ДБДИ, създават несъответствия, дори когато това е обосновано от Комисията; отбелязва обаче, че всички деца в ЕС следва да се ползват от еднакво високо равнище на закрила; признава, че тази гранична стойност не може да бъде изменена с акт за изпълнение, а изисква законодателна процедура; поради това призовава Комисията да ***предложи адаптиране на*** пределната стойност към най-строгата стойност, която е в сила на национално равнище, при преразглеждането на ДБДИ; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>56</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 10. ***призовава*** Комисията да ***предложи процедура за определяне*** на ***опасностите за*** нарушителите на функциите на ендокринната система ***въз основа на определението*** на ***Световната здравна организация (СЗО)*** и да ***я*** прилага при бъдещо преразглеждане на ДБДИ, за да се гарантира, че нарушителите на функциите на ендокринната система биват забранени в детските играчки веднага след като бъдат идентифицирани, както и да обмисли въвеждането на хоризонтално законодателство с тази цел, както многократно беше поискано от Парламента и Съвета; | 10. ***приветства ангажимента на*** Комисията да ***разшири превантивния подход на ДБДИ по отношение*** на ***CMR веществата и по отношение на*** нарушителите на функциите на ендокринната система***, в съответствие с принципа*** на ***предпазните мерки,*** и да ***го*** прилага при бъдещо преразглеждане на ДБДИ, за да се гарантира, че нарушителите на функциите на ендокринната система биват забранени в детските играчки веднага след като бъдат идентифицирани, както и да обмисли въвеждането на хоризонтално законодателство с тази цел, както многократно беше поискано от Парламента и Съвета***, като се спазва също и принципът „едно вещество, една оценка“, съдържащ се в стратегията за устойчивост в областта на химикалите;*** ***призовава Комисията да разшири този подход по отношение на химикалите, които засягат имунната, нервната или дихателната система, и по отношение на химикалите, токсични за определен орган, за да се гарантира високо равнище на закрила срещу тези химикали, както и да се осигури съобразен с бъдещето регулаторен отговор за използването им в играчки, в съответствие с намерението на Комисията да включи с приоритет всички употреби на тези химикали в ограниченията съгласно Регламент REACH;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>57</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Романа Томц, Иван Щефанец, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 10. призовава Комисията да ***предложи*** процедура за определяне на опасностите за нарушителите на функциите на ендокринната система въз основа на определението на Световната здравна организация (СЗО) и ***да я прилага при бъдещо преразглеждане на ДБДИ, за да се гарантира, че*** нарушителите на функциите на ендокринната система ***биват забранени в детските играчки веднага след като*** бъдат ***идентифицирани***, както и да обмисли въвеждането на хоризонтално законодателство с тази цел, както многократно беше поискано от Парламента и Съвета; | 10. призовава Комисията да ***анализира в своята оценка на въздействието в рамките на преразглеждането на ДБДИ дали следва да бъде предложена*** процедура за определяне на опасностите за нарушителите на функциите на ендокринната система въз основа на определението на Световната здравна организация (СЗО) и ***дали*** нарушителите на функциите на ендокринната система ***следва да*** бъдат ***забранени***, както и да обмисли въвеждането на хоризонтално законодателство с тази цел, както многократно беше поискано от Парламента и Съвета; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>58</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 10</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 10. призовава Комисията да предложи процедура за определяне на опасностите за нарушителите на функциите на ендокринната система въз основа на определението на Световната здравна организация (СЗО) и да я прилага при бъдещо преразглеждане на ДБДИ, за да се гарантира, че нарушителите на функциите на ендокринната система биват забранени в детските играчки веднага след като бъдат идентифицирани, както и да обмисли въвеждането на хоризонтално законодателство с тази цел, както многократно беше поискано от Парламента и Съвета; | 10. призовава Комисията да предложи процедура за определяне на опасностите за нарушителите на функциите на ендокринната система въз основа на определението на Световната здравна организация (СЗО) и ***на други научни органи и*** да я прилага при бъдещо преразглеждане на ДБДИ, за да се гарантира, че нарушителите на функциите на ендокринната система биват забранени в детските играчки веднага след като бъдат идентифицирани***, ако представляват заплаха за здравето на детето или ако се съдържат в части на играчките, които е възможно да пренасят вещества***, както и да обмисли въвеждането на хоризонтално законодателство с тази цел, както многократно беше поискано от Парламента и Съвета; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>59</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 10a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***10a.*** ***приветства ангажимента на Комисията да разшири превантивния подход на ДБДИ по отношение на CMR и за вещества, които оказват влияние върху ендокринната система или са устойчиви и биоакумулиращи; освен това призовава Комисията да разшири този подход по отношение на химикалите, които засягат имунната, нервната или дихателната система, и по отношение на химикалите, токсични за определен орган, за да се гарантира високо равнище на закрила срещу тези химикали, както и да се осигури съобразен с бъдещето регулаторен отговор за използването им в играчки, в съответствие с намерението на Комисията да включи с приоритет всички употреби на тези химикали в ограничения съгласно Регламент REACH;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>60</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Евелин Гебхарт, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 10a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***10a.*** ***призовава Комисията да включи разпоредби, които да вземат предвид комбинираното излагане на деца на химикали, както и потенциалните ефекти от ниска доза, при преразглеждането на ДБДИ, в съответствие със стратегията за устойчивост в областта на химикалите;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>61</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 10б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***10б.*** ***призовава за преразглеждане на ДБДИ, така че да включва разпоредби, които да вземат предвид комбинираното излагане на деца на химикали, както и потенциалните ефекти от ниска доза, в съответствие с целите на стратегията за устойчивост в областта на химикалите; настоява, че Комисията и държавите членки трябва да предоставят подходящи ресурси за системно идентифициране, оценка и регулиране на химикалите в детските играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>62</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 10в (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***10в.*** ***отбелязва констатациите от доклада на Комисията за оценка на ДБДИ, че изискванията за етикетиране за специфични алергенни аромати в някои експериментални комплекти детски играчки не могат да бъдат актуализирани лесно, когато се изменят списъците на алергенните аромати; призовава Комисията да обърне внимание на този недостатък в предложението си за преразглеждане на ДБДИ; освен това насърчава Комисията да проучи как би могла да се подобри прозрачността относно химикалите в играчките, например чрез задължение за деклариране на химичното съдържание на играчките върху етикетите на продуктите;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>63</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; отбелязва, че това разграничение може да доведе до заобикаляне на разпоредбите от страна на производителите, като те посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; подчертава, че няколко заинтересовани страни и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и поискаха то да бъде премахнато; следователно призовава Комисията да ***направи*** това ***при преразглеждането на ДБДИ***; | 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; отбелязва, че това разграничение може да доведе до заобикаляне на разпоредбите от страна на производителите, като те посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; подчертава, че няколко заинтересовани страни и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и поискаха то да бъде премахнато; следователно призовава Комисията ***при преразглеждането от нейна страна на ДБДИ и след анализ на границата на експозиция за равнището на химикали*** да ***вземе решение дали*** това ***разграничение трябва да бъде премахнато;*** ***счита, че когато даден химикал се счита за опасен за децата, използването му следва да бъде ограничено във всички продукти за деца***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>64</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; ***отбелязва, че това разграничение може да доведе до заобикаляне на разпоредбите от страна на производителите, като те посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; подчертава, че няколко заинтересовани страни и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и поискаха то да бъде премахнато;*** следователно призовава Комисията ***да направи това при преразглеждането на ДБДИ***; | 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; следователно призовава Комисията ***за засилен надзор на пазара,*** ***който да гарантира стриктно спазване на изискванията за безопасност***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>65</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; отбелязва***, че това разграничение може да доведе до заобикаляне*** на ***разпоредбите от страна на*** производителите, като ***те*** посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; подчертава, че няколко заинтересовани страни и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и поискаха то да бъде ***премахнато***; следователно призовава Комисията да ***направи това при преразглеждането*** на ***ДБДИ***; | 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че ***някои от*** по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; отбелязва ***необходимостта от регламенти, които ще попречат*** на производителите ***да заобикалят разпоредбите***, като посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; подчертава, че няколко заинтересовани страни и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и поискаха то да бъде ***приложено правилно***; следователно призовава Комисията да ***извърши задълбочено разследване и в пълно съответствие с най-новите научни доказателства за невромоторните и психологическите развития*** на ***децата според възрастта им, за да прецени дали е необходимо премахване и да предприеме съответните действия***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>66</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; отбелязва, че това разграничение може да доведе до заобикаляне на разпоредбите от страна на производителите, като те посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; подчертава, че няколко заинтересовани страни и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и ***поискаха то да бъде премахнато***; следователно призовава Комисията да ***направи това при преразглеждането на ДБДИ***; | 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат ***силно*** уязвими към опасни вещества; отбелязва, че това разграничение може да доведе до заобикаляне на разпоредбите от страна на производителите, като те посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; подчертава, че няколко заинтересовани страни***, Комисията*** и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и ***ограничава ефективността на директивата***;следователно призовава Комисията да ***премахне възрастовото разграничение и да определи специфични пределни стойности за всякакви химикали в детските играчки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>67</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; отбелязва, че това разграничение може да доведе до заобикаляне на разпоредбите от страна на производителите, като те посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; ***подчертава, че няколко заинтересовани страни и държави членки посочиха, че това разграничение е очевидно неадекватно и поискаха то да бъде премахнато;*** следователно призовава Комисията да ***направи това при*** преразглеждането на ДБДИ; | 11. изразява загриженост, че по-строгите разпоредби за химикалите в детските играчки, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, не отчитат факта, че по-големите деца продължават да бъдат уязвими към опасни вещества; отбелязва, че това разграничение може да доведе до заобикаляне на разпоредбите от страна на производителите, като те посочват, че играчката е предназначена за деца над 36 месеца, дори когато това очевидно не е така; следователно призовава Комисията да ***анализира този въпрос в рамките на оценката на въздействието към*** преразглеждането на ДБДИ; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>68</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***11a.*** ***оценява, че в ДБДИ се определят по-строги разпоредби за химикалите в играчките, предназначени за деца на възраст под 36 месеца, и играчките, предназначени за поставяне в устата, с цел справяне с риска от химикали, които мигрират при орална експозиция, което се случва по-специално до навършване на 24-месечна възраст; отбелязва, че тези пределни стойности имат високи граници на безопасност и се основават на ниското телесно тегло на малките деца, но настоява, че въпреки вече съществуващата висока граница на безопасност, ако даден химикал се счита за опасен за децата, той следва да бъде ограничен или забранен във всички детски стоки съгласно препоръките на специалистите; призовава Комисията да използва Регламент REACH с цел справяне с допълнителните ограничения при детските играчки за по-големи деца;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>69</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***11a.*** ***изразява загриженост, че изискванията за етикетиране за специфични алергенни аромати в някои експериментални комплекти детски играчки не могат да бъдат актуализирани лесно, когато се изменят списъците на алергенните аромати; призовава Комисията да използва преразглеждането на ДБДИ, за да реши и този проблем, като улесни изменението на тези изисквания;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>70</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***11a.*** ***призовава Комисията да включи в преразглеждането на ДБДИ специфични разпоредби за ограничаване на комбинираното излагане на деца на химикали и за разглеждане на ефектите от ниска доза, в съответствие с целите на стратегията за устойчивост в областта на химикалите;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>71</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 11a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***11a.*** ***подчертава, че ефективният надзор на пазара от съответните служби е от съществено значение за ефективното прилагане на разпоредбите на ДБДИ и за да се гарантира, че потребителите на вътрешния пазар могат да избират само безопасни и съответстващи на изискванията продукти, които гарантират висока степен на защита за децата;*** ***настоятелно призовава държавите членки, заедно с Комисията, за работят непрекъснато за подобряване на организацията и ефективността на съответните публични органи, включително чрез разпределяне на достатъчно финансови средства;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>72</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ държавите членки ***са задължени*** да извършват надзор на пазара в съответствие с принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ е ограничена, което излага на риск здравето и безопасността на децата и подкопава равните условия за икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не го правят; | 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ ***на*** държавите членки ***се налага общо задължение*** да извършват надзор на пазара в съответствие с принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ е ограничена, което излага на риск здравето и безопасността на децата и подкопава равните условия за икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не го правят; ***отбелязва, че все още се отчитат трудности при получаването на информация и документация от икономическите оператори;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>73</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ държавите членки са задължени да извършват надзор на пазара в съответствие с принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ е ***ограничена, което излага на*** ***риск*** здравето и безопасността на децата ***и*** подкопава ***равните условия за*** икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не ***го правят***; | 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ държавите членки са задължени да извършват надзор на пазара в съответствие с принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ***, която*** е ***от ключово значение за защитата на*** здравето и безопасността на децата***, е ограничена, което*** подкопава ***конкурентоспособността на*** икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не ***прилагат европейските правила и осъществяват дейност основно извън общия пазар***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>74</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ държавите членки са задължени да ***извършват надзор на пазара в съответствие с*** принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ е ограничена, което излага на риск здравето и безопасността на децата и подкопава равните условия за икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не го правят; | 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ ***компетентните органи на*** държавите членки са задължени ***надлежно*** да ***вземат под внимание*** принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ е ограничена, което излага на риск здравето и безопасността на децата и подкопава равните условия за икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не го правят; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>75</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 12</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ държавите членки са задължени да извършват надзор на пазара ***в съответствие с*** принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ е ограничена, което излага на риск здравето и безопасността на децата и подкопава равните условия за икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не го правят; | 12. отбелязва, че съгласно ДБДИ държавите членки са задължени да извършват надзор на пазара ***при надлежно отчитане на*** принципа на предпазливостта, включително изпитване на детските играчки на пазара и проверка на документацията на производителите с оглед изтегляне от пазара на опасни или несъответстващи на изискванията детски играчки и предприемане на действия срещу лицата, отговорни за пускането им на пазара; изразява загриженост, че ефективността на надзора на пазара по реда на ДБДИ е ограничена, което излага на риск здравето и безопасността на децата и подкопава равните условия за икономическите оператори, които спазват законодателството, в полза на недобросъвестни търговци, които не го правят; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>76</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, ***и*** призовава държавите членки да го прилагат ***изцяло***; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, призовава държавите членки да го прилагат ***бързо и да предоставят на митническите органи и органите за надзор на пазара достатъчно човешки, финансови и технически ресурси, за да се увеличи броят на проверките и тяхната ефективност;*** ***определените от ЕС лаборатории следва да помагат с надзора на пазара на детски играчки, включително например по отношение на киберсигурността и химикалите;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>77</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Евелин Гебхарт, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата***, и*** призовава държавите членки да го прилагат ***изцяло***; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата***;*** призовава държавите членки да го прилагат ***бързо и да предоставят на митническите органи и органите за надзор на пазара подходящи човешки, финансови и технически ресурси, за да се предотврати разпространението на опасни и несъответстващи на изискванията играчки в ЕС***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>78</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс, Влад-Мариус Ботош</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата***, и*** призовава държавите членки да го прилагат изцяло; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата***;*** призовава държавите членки да го прилагат изцяло ***и да предоставят на митническите органи и органите за надзор на пазара достатъчно човешки, финансови и технически ресурси, за да се увеличи броят на проверките и тяхната ефективност***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>79</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло***, като предоставят необходимите човешки, финансови и технически ресурси за системно идентифициране, оценка и регулиране на химикалите в детските играчки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>80</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат ***изцяло***; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат ***правилно и навреме и да определят минимални проценти на вземане на проби за проверки, така че да може да се гарантира ефективно прилагане на ДБДИ***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>81</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване ***и хармонизиране*** на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло ***и чрез предоставяне на необходимите ресурси (бюджет и персонал)***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>82</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло***, а Комисията да проверява прилагането му във всички държави членки***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>83</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло; | 13. приветства приемането на Регламент (ЕС) 2019/1020, който има за цел да подобри надзора на пазара чрез засилване на контрола от страна на националните органи, за да се гарантира, че продуктите, въвеждани на единния пазар, включително детските играчки, са безопасни и съответстват на правилата, и призовава държавите членки да го прилагат изцяло ***и възможно най-бързо***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>84</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***13a.*** ***настоятелно призовава Комисията да приема актове за изпълнение, които определят показатели и техники за проверки въз основа на общ анализ на риска на равнището на Съюза, с цел да се гарантира последователното прилагане на правото на Съюза, да се засили контролът върху продуктите, въвеждани на пазара на Съюза, и да се гарантира ефективно и еднакво ниво на този контрол в съответствие с член 25 от Регламент (ЕС) 2019/1020;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>85</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***13a.*** ***призовава Комисията спешно да оцени въвеждането в действие и прилагането от страна на държавите членки на Регламент (ЕС) 2019/1020, като вземе по-специално под внимание националните стратегии за защита на пазара и задълженията съгласно член 25;*** ***призовава Комисията да предостави активна подкрепа на държавите членки при прилагането и оценяването на националните стратегии за защита на пазара;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>86</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Алесандра Басо, Марко Кампоменози, Антонио Мария Риналди, Маркус Бухайт, Изабела Товалиери</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***13a.*** ***призовава органите за надзор на пазара да прилагат стриктно член 19 от Регламент (ЕС) 2019/1020 при разглеждане на детски играчки предвид уязвимостта на децата към дефектни, опасни или фалшифицирани продукти;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>87</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***13a.*** ***счита, че определени от ЕС инспектори следва да помагат с надзора на пазара на детски играчки, включително например по отношение на киберсигурността и химикалите;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>88</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 13б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***13б.*** ***призовава Комисията да приеме актове за изпълнение, в които се определят процедурите за определянето на структурите на Съюза за извършване на изпитвания, в съответствие с член 21 от Регламент (ЕС) 2019/1020;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>89</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; | 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии***, включително чрез провеждане на пилотни програми за проучване на пазара на детски играчки в Европа,*** като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>90</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна ***и*** структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; | 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се ***откриват опасни продукти и да се*** улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна***,*** структурирана ***и ако е възможно, цифрова*** информация за продуктите и тяхната проследимост ***във веригата на доставки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>91</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 14. призовава Комисията да ***проучи*** възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; | 14. призовава Комисията ***непрекъснато*** да ***проучва*** възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>92</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; | 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии като ***електронното етикетиране,*** блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>93</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 14</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; | 14. призовава Комисията да проучи възможностите за използване на нови технологии като блоковата верига и изкуствения интелект, за да се улесни работата на органите за надзор на пазара чрез предоставяне на лесно достъпна***, актуална*** и структурирана информация за продуктите и тяхната проследимост; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>94</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 15</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 15. приветства приемането на програмата „Единен пазар“ и въвеждането на конкретна цел и целеви ресурси за надзор на пазара, което ще допринесе да се гарантира, че на пазара на ЕС влизат само безопасни и съответстващи на изискванията детски играчки; | 15. ***обръща внимание на ограничените финансови средства и човешки ресурси, които през последните години намалиха ефективността и обхвата на действие на много органи за надзор на пазара;*** ***във връзка с това*** приветства приемането на програмата „Единен пазар“ и въвеждането на конкретна цел и целеви ресурси за надзор на пазара, което ще допринесе да се гарантира, че на пазара на ЕС влизат само безопасни и съответстващи на изискванията детски играчки; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>95</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 15</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 15. приветства приемането на програмата „Единен пазар“ и въвеждането на конкретна цел и целеви ресурси за надзор на пазара, което ще допринесе да се гарантира, че на пазара на ЕС влизат само безопасни и съответстващи на изискванията детски играчки; | 15. приветства приемането на програмата „Единен пазар“ и въвеждането на конкретна цел ***със специфичен бюджетен ред*** и целеви ресурси за надзор на пазара, което ще допринесе ***за подпомагане на действията на държавите членки*** да се гарантира, че на пазара на ЕС влизат само безопасни и съответстващи на изискванията детски играчки; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>96</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 15a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***15a.*** ***подчертава значението на добре обучените служители за надзор на пазара, включително митнически служители; призовава Комисията да финансира и координира обучение в целия ЕС по прилагане на ДБДИ;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>97</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара; | 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара ***и активно да споделят опит, включително относно методите и технологиите, използвани при митническия контрол с цел ефективно спиране на вноса на опасни детски играчки***; ***подчертава, че поддържането на постоянно равнище на ефективен контрол в целия Съюз върху детските играчки с произход извън вътрешния пазар остава от основно значение, за да се гарантира, че те спазват европейските законови изисквания;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>98</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Ружа Графиня фон Тун унд Хоенщайн, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 16. призовава държавите членки да ***засилят координацията*** на своите ***дейности по*** надзор на пазара; | 16. ***подчертава, че ефикасният надзор на пазара е от съществено значение за откриването на опасни играчки и поради това*** призовава държавите членки да ***увеличат ресурсите, да предоставят модерно оборудване и подходящ персонал*** на своите ***органи за*** надзор на пазара ***и на митническите органи и да засилят координацията и сътрудничеството помежду им, включително на трансгранично равнище, за да може да се осигури бързо предаване на информацията за опасни играчки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>99</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара; | 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара ***и да се информират взаимно при откриване на случаи на влизане на несъответстващи детски играчки на вътрешния пазар, като се има предвид Регламент (ЕС) 2021/444 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Митници“ за сътрудничество в областта на митниците и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1294/2013***; |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>100</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара; | 16. призовава държавите членки да засилят координацията ***между своите органи за надзор*** на ***пазара и чрез обмен на най-добри практики и да увеличат човешките, финансовите и техническите ресурси за*** своите дейности по надзор на пазара; ***призовава Комисията да организира и финансира съвместни действия за надзор на пазара на детски играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>101</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара; | 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара ***и да укрепят сътрудничеството между органите за надзор на пазара и други органи като митниците, телекомуникационните органи и органите за защита на данните***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>102</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара; | 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара ***и да цифровизират напълно своите процедури;*** ***призовава Европейската комисия да организира и финансира съвместни действия за надзор на пазара на детски играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>103</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара; | 16. призовава държавите членки да засилят координацията на своите дейности по надзор на пазара ***и да укрепят сътрудничеството между органите за надзор на пазара и други съответни органи, като митническите органи***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>104</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***16a.*** ***подчертава, че с цел по-ефективно откриване на опасни играчки органите за надзор на пазара следва редовно и поне веднъж годишно да извършват тайно пазаруване и на онлайн места за търговия, по-специално поради факта, че играчките са продуктите, за които най-често се съобщава в системата на ЕС за бърз обмен на информация за опасни нехранителни продукти (RAPEX);*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>105</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***16a.*** ***призовава държавите членки да гарантират, че финансирането на дейностите по надзор на пазара е стабилно;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>106</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***16б.*** ***изразява загриженост, че фалшифицираните детски играчки могат да изложат децата на риск и да окажат отрицателно въздействие върху предприятията за детски играчки, които прилагат всички изисквания за безопасност; счита за важно да се приемат изискванията за познаване на бизнес клиента за всички видове онлайн посредници; приветства конкретни операции на правоприлагащите органи, насочени към фалшифицирани детски играчки, като операция „Лудус“ от Европол (2020 г.);*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>107</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***16б.*** ***настоятелно призовава Комисията да си сътрудничи с регулаторните органи на трети държави, за да позволи обмен на информация, свързана с надзора на пазара, относно опасни играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>108</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 16в (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***16в.*** ***насърчава използването на нови технологии, като изкуствен интелект и блокова верига, от органите за надзор на пазара, за да се гарантира, че анализът на данни може да се използва за намаляване на риска и подобряване на спазването на ДБДИ;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>109</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, ***или*** укрепване на ***съответното хоризонтално законодателство***, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно информира Парламента за своя избор; | 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки***, които може да навредят не само на физическото здраве и безопасност на децата, но и на тяхната неприкосновеност и сигурност; доказано е, че такива играчки, вече пуснати на европейския пазар, имат неподходяща защита, незаконни условия на обслужване, силно нарушаващи неприкосновеността техники за събиране и споделяне на данни и техники за манипулативен маркетинг***; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно ***неприкосновеността на личния живот и*** информационната сигурност, ***и*** укрепване на ***съответните хоризонтални законодателства***, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно информира Парламента за своя избор; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>110</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 17. ***изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове***, ***пораждани от свързаните*** детски играчки; призовава Комисията да ***проучи различни възможности за действие***, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното хоризонтално законодателство, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността***, както и Общия регламент относно защитата на данните***, като същевременно информира Парламента за своя избор; | 17. ***отбелязва, че някои от съвременните свързани*** детски играчки ***имат ограничени или нямат абсолютно никакви защитни механизми срещу киберзаплахи;*** призовава ***производителите на детски играчки, когато е целесъобразно***, ***да вземат под внимание киберсигурността при проектирането и производството на детски играчки;*** ***призовава*** Комисията да ***оцени, въз основа на подход, при който се вземат под внимание рискът и принципът на пропорционалност, необходимостта от действия***, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното хоризонтално законодателство, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, като същевременно информира Парламента за своя избор; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>111</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс, Влад-Мариус Ботош</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, ***като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното*** хоризонтално законодателство***, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно информира Парламента за своя избор***; | 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки***, по отношение на безопасността, сигурността***, ***неприкосновеността и психичното здраве на децата***; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, ***по-специално приемането на*** хоризонтално законодателство ***относно изискванията за киберсигурност по отношение на свързани продукти и услуги***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>112</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки; ***призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното*** хоризонтално законодателство***, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно информира Парламента за своя избор***; | 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки***, по отношение на безопасността, сигурността, неприкосновеността и психичното здраве на децата***; ***по-специално приемането на*** хоризонтално законодателство ***относно изискванията за киберсигурност по отношение на свързани продукти и услуги; подчертава значението такива нови играчки да бъдат изпитани по независим начин и да бъдат сертифицирани от трети страни при пускането им на пазара и по време на жизнения им цикъл***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>113</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното хоризонтално законодателство, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно ***информира*** Парламента ***за*** своя избор; | 17. изразява загриженост във връзка с новите уязвимости и рискове, пораждани от свързаните детски играчки; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното хоризонтално законодателство, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно ***включва*** Парламента ***в*** своя избор; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>114</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Андреас Шваб</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 17. изразява загриженост във връзка с новите ***уязвимости и*** рискове, пораждани от свързаните детски играчки; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното хоризонтално законодателство, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно информира Парламента за своя избор; | 17. изразява загриженост във връзка с новите рискове, пораждани от свързаните детски играчки; призовава Комисията да проучи различни възможности за действие, като например разширяване на обхвата на ДБДИ, така че да включва разпоредби относно информационната сигурност, или укрепване на съответното хоризонтално законодателство, като например Директивата за радиосъоръженията и Акта за киберсигурността, както и Общия регламент относно защитата на данните, като същевременно информира Парламента за своя избор; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>115</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс, Влад-Мариус Ботош</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***17а.*** ***подчертава, че значителните различия в контрола на продуктите от трети държави и в митническите процедури и политиките на санкции на входните пунктове на ЕС в митническия съюз често води не само до нарушения и навлизане на фалшифицирани играчки, но и до значителни рискове, свързани със здравето и безопасността на децата в единния пазар;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>116</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Алесандра Басо, Марко Кампоменози, Антонио Мария Риналди, Маркус Бухайт, Изабела Товалиери</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***17а.*** ***подчертава значението на защитата на неприкосновеността на личния живот на децата при използване на свързани детски играчки и призовава данните, генерирани от такива играчки, да бъдат изцяло под родителски контрол;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>117</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Ружа Графиня фон Тун унд Хоенщайн, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***17а.*** ***насърчава производителите на свързани играчки да интегрират механизми за безопасност и сигурност още при проектирането;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>118</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***17б.*** ***изразява загриженост, че потребителите реагират слабо на съобщенията за изтегляне от пазара на продукти и че опасни детски играчки продължават да се използват от деца, въпреки съобщенията за изтеглянето им от пазара; следователно изисква от Комисията да публикува насоки за процедурите по изтегляне от пазара, включително списък с конкретни изисквания, и изисква от онлайн местата за търговия да установят ефективни механизми, за да се уверят, че могат да достигат до своите потребители, купувачи и продавачи, за да ги информират възможно най-бързо при необходимост от изтегляне, и за да се увеличи броят на потребителите, до които са достигнали изтеглянията;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>119</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс, Влад-Мариус Ботош</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 17б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***17б.*** ***настоява Комисията да гарантира, че митническият контрол в целия ЕС следва едни и същи стандарти чрез хармонизиран и стандартизиран контрол, съгласувано с държавите членки и при пълно спазване на принципа на субсидиарност; освен това настоятелно призовава Комисията да задълбочи сътрудничеството между компетентните органи, за да гарантира хармонизирани и еднообразни проверки на всички входни пунктове на Съюза и по този начин да обезпечи проследимостта на продуктите и високо равнище на безопасност на детските играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>120</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 18. подчертава, че развитието на електронната търговия поставя предизвикателства пред органите за надзор на пазара с оглед гарантиране на съответствието на продуктите, продавани онлайн, с изискванията; отбелязва, че много продукти, закупени онлайн, не отговарят на изискванията на ЕС за безопасност и изразява загриженост във връзка с големия брой опасни детски играчки, продавани онлайн; | 18. подчертава, че развитието на електронната търговия поставя предизвикателства пред органите за надзор на пазара с оглед гарантиране на съответствието на продуктите, продавани онлайн, с изискванията; отбелязва, че много продукти, закупени онлайн, не отговарят на изискванията на ЕС за безопасност***,*** и изразява загриженост във връзка с големия брой опасни детски играчки, продавани онлайн; ***счита, че е необходимо да се въведат ясни правила и мерки, за да може да се премахва продажбата на несъответстващи и опасни детски играчки онлайн, винаги когато такава бъде открита;*** |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>121</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 18. подчертава, че развитието на електронната търговия поставя предизвикателства пред органите за надзор на пазара с оглед гарантиране на съответствието на продуктите, продавани онлайн, с изискванията; отбелязва, че много продукти, закупени онлайн, не отговарят на изискванията на ЕС за безопасност и изразява загриженост във връзка с ***големия брой*** опасни детски играчки***, продавани онлайн***; | 18. подчертава, че развитието на електронната търговия поставя предизвикателства пред органите за надзор на пазара с оглед гарантиране на съответствието на продуктите, продавани онлайн, с изискванията; отбелязва, че много продукти, закупени онлайн, не отговарят на изискванията на ЕС за безопасност***,*** и изразява загриженост във връзка с ***използването на платформи за онлайн продажби от недобросъвестни продавачи или производители, за да продават*** опасни детски играчки; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>122</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Ружа Графиня фон Тун унд Хоенщайн, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 18</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 18. подчертава, че развитието на електронната търговия поставя предизвикателства пред органите за надзор на пазара с оглед гарантиране на съответствието на продуктите, продавани онлайн, с изискванията; отбелязва, че много продукти, закупени онлайн, не отговарят на изискванията на ЕС за безопасност и изразява загриженост във връзка с големия брой опасни детски играчки, продавани онлайн; | 18. подчертава, че развитието на електронната търговия ***е от полза за потребителите, но също така*** поставя предизвикателства пред органите за надзор на пазара с оглед гарантиране на съответствието на продуктите, продавани онлайн, с изискванията; отбелязва, че много продукти, закупени онлайн, не отговарят на изискванията на ЕС за безопасност***,*** и изразява загриженост във връзка с големия брой опасни детски играчки, продавани онлайн; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>123</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 18a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***18a.*** ***признава положителната роля на електронната търговия, включително ролята на онлайн местата за търговия, които позволиха развитието на европейските производители на детски играчки;*** ***в този контекст подчертава ръста в дейностите на тези дружества както в рамките на Европейския съюз, така и извън него;*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>124</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава, че спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; | 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава, че спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да ***изготвят текущ списък на държавите, регионите на произход или дружествата с най-голям брой несъответстващи на изискванията играчки и да приоритизират проверката съгласно този списък, за да*** предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; ***настоятелно призовава държавите членки да си сътрудничат и да си предоставят една на друга списъка с държавите и дружествата с най-висок процент на несъответствие;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>125</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Кристел Шалдемозе, Брандо Бенифеи</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава, че спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; | 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; ***отбелязва обаче, че упълномощените представители в член 5 от регламента не носят отговорност за безопасността на продуктите, нито отговорност към потребителите;*** подчертава, че ***винаги трябва да е възможно икономическият оператор в Съюза да носи отговорност за безопасността на продуктите;*** ***подчертава, че*** спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>126</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава, че спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; | 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава ***обаче***, че ***новите разпоредби за проследимост в Регламент 2019/1020 трябва да бъдат укрепени, за да се решат проблемите, породени от несъответстващия на изискванията пряк внос, улеснен от местата за търговия; подчертава, че*** спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>127</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие, Стелиос Кулоглу</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава, че спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; | 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава ***обаче***, че ***новите разпоредби за проследимост в Регламент 2019/1020 няма да решат проблемите, породени от несъответстващия на изискванията пряк внос, улеснен от местата за търговия, и че*** спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>128</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 19</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава, че спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; | 19. приветства насоките на Комисията относно член 4 от Регламент 2019/1020, в които се изясняват задачите на икономическите оператори, по-специално по отношение на продуктите, продавани онлайн и навлизащи на пазара на ЕС от държави, които не са членки на ЕС; подчертава, че спазването на правилата на ЕС от страна на всички икономически оператори е от ключово значение за гарантиране на безопасността на децата и за осигуряване на еднакви условия на конкуренция за дружествата, и призовава органите за надзор на пазара и митническите органи да ***засилят сътрудничеството си и да*** предприемат строги действия за правоприлагане, за да се попречи на недобросъвестните търговци да експлоатират пазара на ЕС; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>129</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 19a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***19a.*** ***подчертава опасенията, че недобросъвестните търговци могат да се възползват от „вратички“ в законодателството, което може да доведе до пускане на опасни играчки на пазара, особено когато продавачът е със седалище извън ЕС и обикновено няма производител, вносител или дистрибутор със седалище в ЕС, който да отговаря за безопасността на съответната детска играчка;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>130</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да ***предприемат допълнителни стъпки***, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; ***в този смисъл*** настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; | 20. подчертава, че онлайн местата за търговия ***могат да играят огромна роля в ограничаването на разпространението на опасни играчки и поради това*** следва да ***бъдат задължени да поемат по-голяма отговорност***, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията***, като се консултират със системата на ЕС за бърз обмен на информация за опасни нехранителни продукти (RAPEX) преди да поставят дадена детска играчка на тяхната платформа, незабавно премахват играчките, идентифицирани като опасни от системата на ЕС за бърз обмен на информация за опасни нехранителни продукти (RAPEX), вземат мерки за предотвратяване на повторната им поява и ефективно си сътрудничат с органите за надзор на пазара***; настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>131</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява ***най-категорично***, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за ***отговорността*** на онлайн местата за търговия***, съгласно*** принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; | 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки ***в съответствие с ролята им във веригата за доставки***, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; ***приветства доброволните ангажименти на онлайн местата за търговия по отношение на гарантирането на безопасността на продуктите, като например Декларацията за безопасност на продуктите, която послужи като вдъхновение за разпоредбите, предложени при преразглеждането на Директивата относно общата безопасност на продуктите;*** в този смисъл настоява, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за ***задълженията*** на онлайн местата за търговия ***и правилното прилагане на*** принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>132</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ***ДОБП***, ***когато става въпрос*** за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; | 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията***, и да предотвратят повторното появяване на опасни играчки в техните списъци***; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира ***ефективно и предвидимо прилагане, както и*** съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги***, Законодателния акт за изкуствения интелект, Регламента относно общата безопасност на продуктите*** и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ***директивата за отговорността за вредите***, ***за да се гарантират най-високите стандарти*** за ***безопасност, отговорност и основни права и да се засили*** отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>133</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 20. подчертава, че онлайн местата за търговия ***следва да предприемат допълнителни стъпки***, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; | 20. подчертава, че ***следва да бъдат установени ясни задължения за*** онлайн местата за търговия, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията***, и да предотвратят повторното появяване на опасни играчки в техните списъци***; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между ***ДБДИ и*** различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността ***и задълженията*** на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>134</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; | 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията***, и да предотвратят повторното появяване на опасни играчки в техните списъци***; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между ***ДБДИ и*** различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>135</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; | 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира ***пълна*** съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия ***и задълженията на търговците***, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>136</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Кристел Шалдемозе, Брандо Бенифеи</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; | 20. подчертава, че онлайн местата за търговия следва да предприемат допълнителни стъпки, за да гарантират безопасността и съответствието на детските играчки, продавани на техните платформи, с изискванията; в този смисъл настоява най-категорично, че е от основно значение да се гарантира съгласуваност между различните инструменти, като например Законодателния акт за цифровите услуги и бъдещия законодателен акт за преразглеждане на ДОБП, когато става въпрос за отговорността ***и задълженията*** на онлайн местата за търговия, съгласно принципа „това, което е незаконно офлайн, е незаконно онлайн“; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>137</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 20a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***20a.*** ***настоятелно призовава Комисията да изиска от онлайн местата за търговия да въведат на своите уебсайтове връзка към системата на ЕС за бърз обмен на информация за опасни нехранителни продукти (RAPEX), за да се повиши осведомеността относно тази платформа, и да модернизира системата на ЕС за бърз обмен на информация за опасни нехранителни продукти (RAPEX), за да могат онлайн местата за търговия по-добре и по-бързо да идентифицират опасните играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>138</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 21</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията ***и проследимостта*** на детските играчки, продавани онлайн; ***изразява съжаление, че досега*** Декларацията за безопасност на продуктите ***е показала ограничен ефект***; поради това призовава за ***увеличаване на отговорностите*** на онлайн местата за търговия за ***откриване и отстраняване*** на ***опасни и несъответстващи*** на ***изискванията детски играчки*** от ***техните платформи*** и ***за предотвратяване*** на ***повторната им поява***; | 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията на детските играчки, продавани онлайн***, и проследимостта на търговците в онлайн местата за търговия***; ***признава резултатите от*** Декларацията за безопасност на продуктите***, като същевременно подчертава нейния доброволен характер и ограниченото участие на операторите на пазара***; поради това призовава за ***засилено сътрудничество*** на онлайн местата за търговия ***с органите*** за ***надзор на пазара по въпроси, свързани с безопасността*** на ***продуктите, особено при премахване*** на ***незаконен продукт по нареждане, получено*** от ***съответните органи,*** и ***при премахване или намаляване*** на ***съществуващия риск от продукт, предлаган онлайн***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>139</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 21</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията и проследимостта на детските играчки, продавани онлайн; изразява съжаление, че досега Декларацията за безопасност на продуктите е показала ограничен ефект; поради това призовава за ***увеличаване*** на ***отговорностите на*** онлайн местата за търговия за откриване и отстраняване на опасни и несъответстващи на изискванията детски играчки от техните платформи и за предотвратяване на повторната им поява; | 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията и проследимостта на детските играчки, продавани онлайн; изразява съжаление, че досега Декларацията за безопасност на продуктите е показала ограничен ефект; поради това призовава за ***създаване*** на ***ясни задължения за*** онлайн местата за търговия за откриване и отстраняване на опасни и несъответстващи на изискванията детски играчки от техните платформи и за предотвратяване на повторната им поява; ***подчертава, че онлайн местата за търговия следва да носят крайна отговорност, в случай че не може да бъде идентифициран друг отговорен икономически оператор, който да предприеме действия по отношение на опасните продукти;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>140</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 21</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията и проследимостта на детските играчки, продавани онлайн; изразява съжаление, че досега Декларацията за безопасност на продуктите е показала ограничен ефект; поради това ***призовава за увеличаване на отговорностите на онлайн местата*** за ***търговия за откриване и отстраняване на опасни и несъответстващи*** на ***изискванията*** детски играчки от ***техните платформи*** и ***за предотвратяване на повторната им поява***; | 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията и проследимостта на детските играчки, продавани онлайн; изразява съжаление, че досега Декларацията за безопасност на продуктите е показала ограничен ефект; поради това ***приветства новите разпоредби в Законодателния акт*** за ***цифровите услуги, допълнени с решения, които позволяват нотифицирането*** на ***незаконни*** детски играчки от ***потребители и доверени податели, както*** и ***задълженията, произтичащи от преразглеждането на ДОБП***; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>141</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 21</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията и проследимостта на детските играчки, продавани онлайн; изразява съжаление, че досега Декларацията за безопасност на продуктите е показала ограничен ефект; поради това ***призовава*** за увеличаване на отговорностите на онлайн местата за търговия за откриване и отстраняване на опасни и несъответстващи на изискванията детски играчки от техните платформи и за предотвратяване на повторната им поява; | 21. подчертава добавената стойност на принципа „познавай своя бизнес клиент“ за повишаване на съответствието с изискванията и проследимостта на детските играчки, продавани онлайн; изразява съжаление, че досега Декларацията за безопасност на продуктите е показала ограничен ефект; поради това ***подкрепя предложението на Комисията*** за увеличаване на отговорностите на онлайн местата за търговия за откриване и отстраняване на опасни и несъответстващи на изискванията детски играчки от техните платформи и за предотвратяване на повторната им поява; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>142</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 22</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 22. подчертава необходимостта от засилване на сътрудничеството с държави, които не са членки на ЕС; призовава Комисията да публикува информация относно своите дейности по мониторинг; | 22. подчертава необходимостта от засилване на сътрудничеството с държави, които не са членки на ЕС; ***да се води по-ефективно борба срещу опасни и несъответстващи на изискванията играчки, като същевременно се гарантира равнопоставеност на европейските дружества;*** призовава Комисията да публикува информация относно своите дейности по мониторинг; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>143</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Андреас Шваб</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 23</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| ***23.*** ***подчертава, че директивата и нейните изменения трябва да бъдат транспонирани в националното законодателство, което често се оказва обременяващо и отнема много време, което води до забавяния и несъответствия между държавите членки, които са едновременно в ущърб на безопасността на децата и създават разпокъсаност на пазара;*** | ***заличава се*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>144</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 24</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 24. ***счита, че един регламент би бил по-ефективен, тъй като би бил приложим едновременно във всички държави членки;*** призовава Комисията***, тъй като*** ДБДИ ***действа де факто като регламент,*** да ***се възползва от възможността, предоставена от нейното преразглеждане***, за да ***я превърне в регламент***; | 24. призовава Комисията ***при преразглеждането на*** ДБДИ да ***анализира дали директивата следва да бъде превърната в регламент***, за да ***се повиши нейната ефективност и ефикасност***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>145</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 25. счита, че е от основно значение в бъдещото преразглеждане да се предвиди по-широк обхват за изменения, ***включително*** механични и физически изисквания, ***по-специално за деца на възраст под 36 месеца,*** гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; | 25. счита, че е от основно значение в бъдещото преразглеждане да се предвиди по-широк обхват за изменения***; поради това призовава Комисията да измени член 46 от ДБДИ***, ***за да позволи лесни*** и ***гъвкави изменения за всички видове химикали в играчките и за*** механични и физически изисквания, гранични стойности за нитрозамини ***и нитрозиращи вещества***, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; ***подчертава, че изискванията за алергенните аромати трябва да бъдат значително засилени и насърчава Комисията да проучи как би могла да се подобри прозрачността относно химикалите в играчките, например чрез задължение за деклариране на химичното съдържание на играчките върху етикетите на продуктите;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>146</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 25. счита, че е от основно значение ***в*** бъдещото преразглеждане да ***се предвиди по-широк обхват за изменения, включително*** механични и физически изисквания, по-специално за деца на възраст под 36 месеца, гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; | 25. счита, че е от основно значение ***Комисията да извърши солидна оценка на въздействието, за да*** ***анализира дали и как при*** бъдещото преразглеждане ***на ДБДИ могат*** да ***бъдат включени*** механични и физически изисквания, по-специално за деца на възраст под 36 месеца, гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>147</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 25. счита, че е от основно значение в бъдещото преразглеждане да се ***предвиди*** по-широк обхват за изменения, включително механични и физически изисквания, по-специално за деца на възраст под 36 месеца, гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; | 25. счита, че е от основно значение в бъдещото преразглеждане да се ***оцени необходимостта от*** по-широк обхват за изменения, включително механични и физически изисквания, по-специално за деца на възраст под 36 месеца, гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>148</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Ан-Софи Пелтие</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 25. счита, че е от основно значение в бъдещото преразглеждане да се предвиди по-широк обхват за изменения, включително механични и физически изисквания, ***по-специално за деца на възраст под 36 месеца,*** гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; | 25. счита, че е от основно значение в бъдещото преразглеждане да се предвиди по-широк обхват за изменения, включително механични и физически изисквания, гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати и CMR вещества; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>149</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 25</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 25. ***счита, че е от основно значение в*** бъдещото преразглеждане ***да се предвиди по-широк обхват за изменения***, включително механични и физически изисквания, по-специално за деца на възраст под 36 месеца, гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати ***и CMR вещества***; | 25. ***приканва Комисията да оцени обхвата на*** бъдещото преразглеждане, включително механични и физически изисквания***, ако и където е необходимо***, по-специално за деца на възраст под 36 месеца, гранични стойности за нитрозамини, разпоредби за етикетиране на алергенните аромати; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>150</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Алесандра Басо, Марко Кампоменози, Антонио Мария Риналди, Маркус Бухайт, Изабела Товалиери</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 25a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***25a.*** ***призовава за бъдещо преразглеждане на ДБДИ, за да се разгледа въздействието на използването на изкуствен интелект в свързани играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>151</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 26. призовава Комисията да изясни определението за „продукти от сивата зона“ при бъдещото преразглеждане на ДБДИ; | 26. ***изразява загриженост относно броя на продуктите, които могат да бъдат взети погрешно за храна и следователно консумирани като такива, с последваща опасност за здравето; отбелязва, че някои производители избягват съответствие с ДБДИ, като твърдят, че техните продукти не са играчки, макар явно да се използват като такива;*** призовава Комисията да изясни определението за „продукти от сивата зона“ при бъдещото преразглеждане на ДБДИ; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>152</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 26. призовава Комисията да ***изясни*** определението за ***„продукти от сивата зона“*** при бъдещото преразглеждане на ДБДИ; | 26. ***подчертава, че документите с насоки на Комисията са полезни за изясняване дали продуктът е играчка или не, но че все още има продукти в „сивата зона“ и поради това*** призовава Комисията да ***реши този проблем в рамките на*** определението за ***играчки*** при бъдещото преразглеждане на ДБДИ; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>153</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 26. призовава Комисията да изясни определението за „продукти от сивата зона“ при бъдещото преразглеждане на ДБДИ; | 26. призовава Комисията да изясни определението за „продукти от сивата зона“ при бъдещото преразглеждане на ДБДИ; ***подчертава необходимостта от отворен и конструктивен диалог с всички заинтересовани страни за предефиниране на играчките, за да се премахнат във възможно най-голяма степен объркването и сивите зони;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>154</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс, Влад-Мариус Ботош</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 26</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 26. призовава Комисията да изясни определението за „продукти от сивата зона“ при бъдещото преразглеждане на ДБДИ; | 26. призовава Комисията да изясни определението за „продукти от сивата зона“ при бъдещото преразглеждане на ДБДИ***, както и в съответните насоки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>155</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 26a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***26a.*** ***счита, че ясните и актуални документи с насоки са от съществено значение за хармонизираното прилагане на ДБДИ; насоките помагат както на органите за надзор на пазара, така и на икономическите оператори да се справят със случаите на „сива зона“, например когато има съмнение относно правилната възрастова класификация; призовава Комисията да поддържа документите с насоки актуализирани, като отдава приоритет на преразглежданията на документ с насоки № 11 относно възрастовата класификация и на насоките за техническа документация по ДБДИ.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>156</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 26б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***26б.*** ***подчертава важната роля на играчките за развитието и формирането на децата, подкрепата от педагогическа гледна точка при изпълнението на нови задачи и подобряването на уменията за учене от много ранна възраст; призовава Комисията да преразгледа Директивата за играчките, като разгледа подобряването на безопасността на играчките и същевременно намаляването на тежестта и административните и правните разходи на производителите, за да се гарантира ясен път към безопасни и финансово достъпни играчки за всички деца в Европейския съюз;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>157</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Беата Мазурек, Адам Белан, Косма Злотовски</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| ***27.*** ***призовава Комисията да въведе задължително етикетиране за детските играчки, което предоставя на потребителя в момента на покупката ясна, лесно разбираема и съпоставима информация относно очаквания жизнен цикъл на дадена детска играчка, степента, до която тя може да бъде ремонтирана, и наличието на резервни части, включително, когато е приложимо, наличието на необходимия софтуер, и което определя варианти за поправка;*** | ***заличава се*** |

Or. <Original>{PL}pl</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>158</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 27. ***призовава Комисията да въведе задължително етикетиране за детските играчки, което предоставя на потребителя в момента на покупката ясна, лесно разбираема и съпоставима информация относно очаквания жизнен цикъл на дадена детска играчка, степента, до която тя може да бъде ремонтирана, и наличието на резервни части, включително, когато е приложимо, наличието на необходимия софтуер, и което определя варианти за поправка;*** | ***заличава се*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>159</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Кшищоф Хетман, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 27. призовава Комисията да ***въведе задължително етикетиране за детските играчки, което предоставя на потребителя в момента на покупката ясна, лесно разбираема*** и ***съпоставима информация относно очаквания жизнен цикъл*** на ***дадена детска играчка, степента, до която тя може*** да ***бъде ремонтирана, и наличието*** на ***резервни части, включително, когато е приложимо, наличието на необходимия софтуер, и което определя варианти за поправка***; | 27. призовава Комисията да ***анализира дали дълготрайността*** и ***възможностите за поправка*** на ***играчките могат*** да ***повлияят*** на ***тяхната безопасност***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>160</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 27. призовава Комисията да въведе задължително етикетиране за детските играчки, което предоставя на потребителя в момента на покупката ясна, лесно разбираема и съпоставима информация относно очаквания жизнен цикъл на дадена детска играчка, степента, до която тя може да бъде ремонтирана, и наличието на резервни части, включително, когато е приложимо, наличието на необходимия софтуер, и което определя варианти за поправка; | 27. призовава Комисията да въведе ***устойчиво*** задължително етикетиране за детските играчки, което предоставя на потребителя в момента на покупката ясна***, непосредствено видима***, лесно разбираема и съпоставима информация относно очаквания жизнен цикъл на дадена детска играчка, степента, до която тя може да бъде ремонтирана, и наличието на резервни части, включително, когато е приложимо, наличието на необходимия софтуер, и което определя варианти за поправка; ***счита, че това етикетиране може да бъде под формата на показател за екологични резултати, като се вземат предвид множество критерии през целия жизнен цикъл на играчките, и следва да бъде разработен чрез включване на всички съответни заинтересовани страни, съсредоточен върху хармонизирани научно обосновани и прозрачни стандарти в допълнение към оценките на въздействието, показващи значимост, пропорционалност и ефективност при намаляване на отрицателните въздействия върху околната среда и при защита на децата;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>161</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***27а.*** ***счита, че предупрежденията и информацията за безопасност са важни за потребителите; допълнителните изисквания за етикетиране следва да бъдат сведени до минимум, за да се избегне отклоняване на вниманието; призовава Комисията да направи оценка на възможността информацията за съответствие, която не е предназначена за крайния потребител, да се посочва по електронен път;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>162</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***27а.*** ***счита, че маркировката CE следва да бъде премахната от играчката или нейната опаковка и да бъде прехвърлена в техническото досие;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>163</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***27б.*** ***призовава Европейската комисия да въведе разпоредба, която да позволи изпитване и сертифициране от независими трети страни за определени категории играчки, като например:*** |
|  | ***– играчки, предназначени за деца под три години;*** |
|  | ***– играчки, които поради функционални причини не могат да бъдат проектирани по начин, който да премахва всички рискове;*** |
|  | ***– играчки, които в случай на повреда могат да доведат до сериозни последици за здравето на детето;*** |
|  | ***– играчки, които са причинили тежки инциденти в миналото;*** |
|  | ***– играчки, които са предизвикали значително безпокойство при дейностите по прилагане;*** |
|  | ***– свързани играчки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>164</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27б (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***27б.*** ***настоятелно призовава Комисията да насърчава използването на иновативни и цифрови решения, за да предостави информация на потребителите и да сведе до минимум опаковъчните материали, като същевременно гарантира, че информацията за безопасност може да бъде ясно идентифицирана;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>165</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27в (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***27в.*** ***подчертава, че за маркировката CE има несъответствие между ДБДИ и други хармонизирани правила, които може да се прилагат и за някои играчки, като Директивата относно електромагнитната съвместимост и Директивата за радиосъоръженията, които изискват маркировката CE да бъде върху продукта; това е особено проблематично, ако трябва да присъстват множество знаци за съответствие за различни юрисдикции по света; призовава Комисията да посочи в Синьото ръководство за правилата на ЕС относно продуктите, че ако има противоречиви изисквания, продуктът трябва да отговаря на изискванията за маркировка CE на едно от приложимите законодателства;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>166</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 27г (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***27г.*** ***изразява загриженост относно разрастването на националното законодателство, засягащо изискванията за етикетиране и информация, които трябва да се показват върху опаковките; счита, че потребителите и веригата за създаване на стойност се нуждаят от информация, за да се стимулира по-устойчиво поведение, но мерките следва да бъдат пропорционални, а не ограничаващи по начин, противоречащ на член 34 от ДФЕС; счита, че следва да се обмисли единен подход на ЕС, например чрез предстоящото преразглеждане на Директивата на ЕС относно опаковките и отпадъците от опаковки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>167</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Марион Валсман, Мария Да Граса Карвалю, Андреас Шваб, Роберта Мецола, Романа Томц, Иван Щефанец, Жофроа Дидие, Дирдре Клун, Арба Кокалари</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 28</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно злополуките, свързани с детски играчки, ***прави невъзможно*** количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ; счита, че липсата на координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и ***призовава*** Комисията да ***разгледа този въпрос при бъдещо преразглеждане чрез създаването на общоевропейска база данни за злополуки и наранявания***; | 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно злополуките, свързани с детски играчки, ***затруднява*** количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ; счита, че липсата на координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и ***предлага на*** Комисията да ***използва показателите и събраните данни от ICSMS, RAPEX и съвместни действия за оценка на ефективността на ДБДИ***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>168</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 28</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно злополуките, ***свързани с*** детски играчки, прави невъзможно количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ; счита, че липсата на координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и призовава Комисията да разгледа този въпрос при бъдещо преразглеждане чрез създаването на общоевропейска база данни за злополуки и наранявания; | 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно злополуките, ***причинени от*** детски играчки, прави невъзможно количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ; счита, че липсата на координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и призовава Комисията да разгледа този въпрос при бъдещо преразглеждане чрез създаването на общоевропейска база данни за злополуки и наранявания ***за всички продукти, продавани в Съюза, със специален раздел за играчки, която да е публична, лесна за ползване и достъпна за справка от страна на публичните органи, потребителите и производителя;*** ***въвеждането на данните в базата данни се извършва в реално време и е задължително за всички наранявания и злополуки от всички държави членки;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>169</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 28</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно ***злополуките, свързани с детски играчки, прави невъзможно*** количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ; счита, че ***липсата на*** координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и призовава Комисията да разгледа този въпрос при бъдещо преразглеждане чрез създаването на общоевропейска база данни за злополуки и наранявания; | 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно ***играчките затруднява*** количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ***, и предоставянето на информация за работата по стандартизация на играчките***; счита, че ***недостатъчната*** координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и призовава Комисията да разгледа този въпрос при бъдещо преразглеждане ***на директивата, включително*** чрез създаването на общоевропейска база данни за злополуки и наранявания ***и проучване на начина, по който показателите и данните като тези, събрани от ICSMS, системата на ЕС за бърз обмен на информация за опасни нехранителни продукти, съвместни действия, и възможността за създаване на цифров паспорт на продукта биха могли да допринесат за по-високо равнище на безопасност на играчките***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>170</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 28</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно злополуките, свързани с детски играчки, прави невъзможно количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ; счита, че липсата на координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и призовава Комисията да разгледа този въпрос при бъдещо преразглеждане чрез създаването на общоевропейска база данни за злополуки и наранявания; | 28. подчертава, че липсата на последователни статистически данни за целия ЕС относно злополуките, свързани с детски играчки, прави невъзможно количествената оценка на нивото на защита, предоставено от ДБДИ; счита, че липсата на координация и финансиране на равнище ЕС е основна причина за липсата на последователни данни и призовава Комисията да разгледа този въпрос при бъдещо преразглеждане чрез създаването на общоевропейска база данни за злополуки и наранявания ***с цел системно събиране на пълна и представителна информация за злополуки и наранявания, възникнали поради опасни играчки, и за подобряване на проследимостта по веригата на доставки, също и за играчки, продавани онлайн***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>171</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 29</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 29. призовава държавите членки да засилят събирането на данни относно ДБДИ, което понастоящем е неравномерно и непълно; | 29. призовава държавите членки да засилят събирането на данни относно ДБДИ, което понастоящем е неравномерно***, непредставително*** и непълно; ***призовава предприятията да засилят сътрудничеството с държавите членки, като споделят повече данни за злополуки, свързани с играчки, с цел повишаване на безопасността на децата и подобряване на доверието към играчките, пускани на вътрешния пазар;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>172</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Мария Грапини</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 29</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 29. призовава държавите членки да засилят събирането на данни относно ДБДИ, което понастоящем е неравномерно и непълно; | 29. призовава държавите членки да засилят събирането на данни относно ДБДИ, което понастоящем е неравномерно и непълно***, и да обменят информация помежду си, за да противодействат на рискове и уязвимости във връзка с безопасността на детските играчки***;  |

Or. <Original>{RO}ro</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>173</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 29a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***29a.*** ***призовава Комисията при преразглеждането на ДБДИ да въведе база данни и образци относно данните, необходими за оценката на регламента, които да се използват от всички държави членки, всички органи за надзор на пазара и всички нотифицирани органи, което да позволява събирането на еднаква информация на европейско равнище и гарантиране на хармонизирано събиране на данни;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>174</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 30</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 30. призовава Комисията да използва възможността, предоставена от преразглеждането на ДБДИ, за да въведе показатели за наблюдение на нейното прилагане и ефективност; | 30. призовава Комисията да използва възможността, предоставена от преразглеждането на ДБДИ, за да въведе показатели за наблюдение на нейното прилагане и ефективност; ***настоятелно призовава Комисията да изготви хармонизиран доклад, съдържащ един и същ тип данни и едни и същи раздели, които да се представят редовно от всички държави членки, за да се гарантира висококачествена, непредубедена и основаваща се на факти оценка на регламента;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>175</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Катрин Лангензипен</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}от името на групата Verts/ALE</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 30</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 30. призовава Комисията да използва възможността, предоставена от преразглеждането на ДБДИ, за да въведе показатели за наблюдение на нейното прилагане и ефективност; | 30. призовава Комисията да ***си осигури необходимите ресурси за ефективно регулиране на химикалите в играчките и да*** използва възможността, предоставена от преразглеждането на ДБДИ, за да въведе показатели за наблюдение на нейното прилагане и ефективност; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>176</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Джорди Каняс, Влад-Мариус Ботош</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 30</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
| 30. призовава Комисията да ***използва възможността, предоставена от преразглеждането на ДБДИ, за да въведе*** показатели за наблюдение на ***нейното*** прилагане и ефективност; | 30. призовава Комисията да ***разработи*** показатели за наблюдение на ***правилното*** прилагане и ***общата*** ефективност ***на ДБДИ по държави членки***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>177</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Влад-Мариус Ботош, Джорди Каняс, Свеня Хан, Мортен Льокегор, Карен Мелкиор, Лише Схренемахер</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 30a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***30a.*** ***Комисията разработва общия доклад на равнището на Съюза въз основа на докладите, събрани от всички държави членки; окончателният доклад и докладите от държавите членки са публични и лесно достъпни за всички заинтересовани страни;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend>Изменение <NumAm>178</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Брандо Бенифеи, Мария-Мануел Лейтан-Маркеш, Евелин Гебхарт, Мария Грапини, Кристел Шалдемозе, Адриана Малдонадо Лопес, Силви Гийом</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Предложение за резолюция</DocAmend>

<Article>Параграф 30a (нов)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Предложение за резолюция | Изменение |
|  | ***30a.*** ***призовава Комисията да публикува резюмето на докладите от държавите членки за периода 2014 – 2018 г.;*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend></RepeatBlock-Amend>